

平成30年度事業報告

1 かごしま海外ビジネス支援事業

(1) 貿易相談事業

県内企業等の海外事業展開を支援するため、実務、金融、通関等の分野からなる貿易アドバイザー等による貿易相談を実施した。

海外ビジネス支援センター貿易相談件数 353件（平成31年3月末時点）

【貿易アドバイザー：5名】

分野	職名		氏名
貿易	弓場貿易（株）	代表取締役社長	弓場 秋信
金融機関	（株）鹿児島銀行 （株）南日本銀行	地域支援部国際ビジネス推進室室長 営業統括部地方創生推進グループ 上席調査役	久保 敏也 上園 祐二
通関	鹿児島海陸運送（株） （株）共進組	外航グループ通関チーム長 谷山港支店海外営業部執行役員部長	今村 賢太 梅木 洋一郎

【貿易アドバイザーセミナー&個別相談】

	熊毛会場	霧島会場
日程	12月6日（木）	3月4日（月）
場所	熊毛支庁会議室	霧島市役所別館
参加者	14名	12名
講演内容	「鹿児島から世界へ～食品の輸出～」 「県内港の輸出環境と利活用」 「中小機構の海外展開支援と支援事例」※1 「新輸出大国コンソーシアムの支援内容と支援事例」 「食品の輸出商談スキルアップ」※2 「鹿児島県の貿易振興の取組について」※1	弓場アドバイザー 梅木アドバイザー 中小機構 JETRO鹿児島 JETRO鹿児島 かごしまPR課

※1 熊毛会場のみ

※2 霧島会場のみ

(2) 海外商談会等開催事業

① 業務用食品展示会 in 香港

日本産農林水産物の輸出先として第1位である香港において、県産品の販路拡大を図るため、県内金融機関及び現地に支店を有する県内企業と連携し、飲食代やレストラン向けの業務用に特化した食品展示会を開催した。

ア 日 時 平成30年7月25日（水）10:00～17:00

イ 会 場 ニューワールドミレニアム香港ホテル

ウ 主 催 鹿児島県，(株)西原商会，(株)鹿児島銀行，(公社)鹿児島県貿易協会

エ 県内出展企業 11社



② うんまか鹿児島輸出商談会2018の開催

かごしま黒豚，ブリ，カンパチをはじめとする豊富で良質な本県産品について、海外における更なる認知度向上と販路開拓を図るため、関係機関・団体と連携し、複数の国・地域に商流を持つバイヤーが一堂に会する商談会を開催した。

ア 日 時 平成30年9月6日（木）9:30～17:00

イ 場 所 鹿児島サンロイヤルホテル

ウ 出展企業 県内企業61社

エ 招聘企業 10ヶ国・地域に商流を有する30社

※ 中国，韓国，マカオ，台湾，シンガポール，UAE（ドバイ），アゼルバイジャン，米国，フランス，オーストラリア



③ 国内大手商社との商談会

本県産品の更なる販路開拓を図るため、米国をはじめ世界40ヶ国以上に取引先を持つ国内貿易会社と県内企業との商談会を開催した。

ア 日 時 平成31年3月19日（火）9:00～16:00

イ 会 場 城山ホテル鹿児島

ウ 主 催 鹿児島県, (公社)鹿児島県貿易協会

エ 相手方 JFCジャパン株式会社

オ 県内参加企業 12社

(3) 混載貨物輸出事業者育成事業

食品輸出の振興及び県内外貿港の利用促進を図るため、県内食品企業の商品をとりまとめ、混載コンテナの仕立てや貿易書類の作成代行などの役割を担う混載貨物輸出業者を育成する。

○ 助成実績 30件 3,000,000円（平成31年3月末時点）

【輸出港別】

鹿児島港 20件、川内港 10件

【輸出国別】

アメリカ 20件、香港 5件、中国 2件、マカオ 2件、台湾 1件

	輸出日	輸出国	輸出港	コンテナサイズ	輸出品目及び製造者
1	4月5日	アメリカ	鹿児島港	40	納豆、水産加工品、菓子、麺
2	4月16日	香港	川内港	20	畜産加工品
3	4月19日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、酢、茶、水産加工品、饅頭、麺、菓子、水、漬物
4	5月17日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、茶、米粉、水産加工品、饅頭、春雨、米、麺、菓子、漬物、水
5	5月24日	アメリカ	鹿児島港	40	水産加工品、納豆、麺、菓子、卵製品
6	6月7日	中国	川内港	20	調味料
7	6月21日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、酢、茶、水産加工品、饅頭、麺、菓子、春雨、米、水、漬物
8	7月19日	アメリカ	鹿児島港	40	納豆、麺、水産加工品、菓子
9	7月13日	香港	川内港	20	畜産加工品
10	7月19日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、茶、水産加工品、饅頭、春雨、米、麺、菓子、漬物、水
11	7月16日	マカオ	川内港	20	茶、青汁、さつまいも、手加工品、黒酢商品、調味料、素麺、菓子、焼酎、乾燥野菜、畜産加工品
12	7月20日	マカオ	川内港	20	水産加工品、餃子、畜産加工品、菓子、かんぱち
13	8月22日	中国	川内港	40	水、即席ラーメン
14	8月16日	アメリカ	川内港	40	調味料、酢、茶、米粉、水産加工品、饅頭、米、麺、菓子、漬物、水
15	8月24日	台湾	川内港	20	リキュール、ワイン、水、化粧品
16	9月6日	アメリカ	鹿児島港	40	水産加工品、納豆、麺、菓子
17	10月5日	香港	川内港	20	菓子、茶、加工食品
18	9月28日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、茶、水産加工品、春雨、米、麺、椎茸、漬物、筍、水
19	10月6日	アメリカ	鹿児島港	40	水産加工品、納豆、麺、菓子
20	11月1日	アメリカ	鹿児島港	40	麺、水産加工品、菓子
21	11月1日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、酢、水産加工品、春雨、米、麺、菓子、漬物、筍、水
22	11月14日	香港	川内港	20	畜産加工品
23	12月13日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、茶、米粉、水産加工品、春雨、麺、椎茸、米、菓子、漬物、水
24	12月13日	アメリカ	鹿児島港	40	水産加工品、納豆、農産加工品、麺、菓子、牛肉
25	12月20日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、茶、米粉、水産加工品、春雨、米、麺、菓子、漬物、水、農産加工品
26	12月20日	アメリカ	鹿児島港	40	水産加工品、麺、菓子、農産加工品
27	2月8日	香港	川内港	20	畜産加工品、
28	2月7日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、茶、水産加工品、饅頭、春雨、麺、菓子、漬物、農産加工品、水
29	2月28日	アメリカ	鹿児島港	40	水産加工品、納豆、麺
30	3月11日	アメリカ	鹿児島港	40	調味料、茶、水産加工品、春雨、麺、菓子、漬物、農産加工品、水、筍、食用油

(4) かがしまブランド海外展開事業

海外における県産品の販路拡大やかがしまブランド構築のため、経済ミッション団の派遣や、海外のレストランや高級スーパーマーケットで「鹿児島フェア」を開催したほか、バイヤー招聘等を行った。

① 東南アジア経済ミッション in ジャカルタ

東南アジア県人会開催に併せて、県内企業等で構成する経済ミッション団を派遣し、本県企業現地工場視察や、経済概況ブリーフィング、市場視察等を実施した。

ア 日 程 平成30年5月24日（木）～28日（火）

イ 訪 問 先 有村屋インドネシア工場、マスヤグループ、日系スーパー「パパイヤ」、JETROジャカルタ、上組インドネシア、現地スーパー「ランチマーケット」、イオンモールジャカルタ・ガーデンシティ

ウ 主 催 鹿児島県、（公社）鹿児島県貿易協会

エ 参加企業 14企業・団体



② シンガポールの日系スーパーでの「鹿児島フェア」

ASEAN地域のゲートウェイであるシンガポールの日系スーパーにおいて、「鹿児島フェア」を開催した。

ア 期 間

平成30年6月28日（木）～7月31日（火）までの約4週間

イ フェア実施場所

SAKURAYA 3店舗

ウ 販売品目

県内企業13社 約40品目

エ うち店頭販売参加企業

県内企業5社

オ フェア内容

- ・ 県内メーカーによる試食販売（6月30日，7月1日の2日間）
- ・ 県産品を私用したメニューの提供
- ・ ぐりぶー等による鹿児島県PR



③ シンガポールの公演会場での県産品PR

シンガポールで開催された本県出身のアーティストである中孝介・元ちとせの公演にあわせて，県産品PRを実施した。

ア 期 日 平成30年7月1日（日）18:00～

イ 場 所 Zepp@BIGBOX Singapore

ウ 内 容

- ・ ライブ会場内での県産品試食・販売及び観光PR
- ・ 開演前の本県PRタイム



④ シンガポールの和食レストランでの「鹿児島フェア」

シンガポールの和食レストランにおいて、「鹿児島フェア」を開催した。

ア 期間 平成30年12月18日（火）から約3ヶ月間

イ フェア実施場所
すし亭全店舗（13店舗）

ウ メディアレセプション

平成31年1月10日に、現地メディア関係者、インフルエンサー等を招待し、店舗内にて「鹿児島フェア」PRを実施

- ・ スパークリング焼酎で乾杯
- ・ 「鹿児島フェア」特別メニューの紹介・提供

エ フェア内容

- ・ 県産品を使った特別メニュー（29商品）の提供
- ・ メニュー使用食材
県内12社26品目
（カンパチ、きびなご、出汁、麺類、水産加工品、鶏飯、焼酎等）



⑤ 米国食品輸出促進ミッション

日本産農林水産物・食品の輸出先として第2位であり、本県農林水産物の輸出先としても第1位の北米市場において、本県産品の販路拡大を図るため、県及び県内食品メーカー、貿易事業者等で構成される食品ミッション団を派遣し、現地日系スーパーにて試食・実演販売等を行う「鹿児島フェア」を開催し、安心・安全で高品質な本県産品をPRするとともに、市場視察を実施した。

ア 期間

平成31年2月7日（金）～2月13日（水） ※フェアは8日～11日の4日間

イ フェア実施場所

ニジヤマーケット（カリフォルニア州内10店舗）
（うち3店舗で、県内企業による店頭販売を実施）

ウ 販売品目

県内49事業者 約150品目

エ うち店頭販売参加企業等（3店舗で実施）

県内12企業・団体

オ フェア内容

- ・ 県内メーカーによる試食販売
- ・ 本県産品（甘酒）を使用した料理教室

カ 市場視察

- ・ ニジヤマーケット本社・倉庫
- ・ リトルトーキョー

キ ニジヤマーケット機関誌「ごちそうマガジン」への広告掲載

- ・ 「鹿児島フェア」開催に合わせて広告を掲載

（ 期 間 平成31年春

発行部数 約2万部

配布場所 ニジヤマーケット全店及びWEB、メールマガジン等



⑥ 台湾食品輸出促進ミッション

日本産農林水産物・食品の輸出先として、香港、北米に次ぐ第3位の市場である台湾において、本県産品の更なる認知度向上を図るため、県内食品メーカーと一体となったミッション団を派遣し、台湾の高級スーパーにおいて、試食・実演販売等を行う「鹿児島フェア」を開催した。

ア 期間

平成31年3月17日（日）～3月24日（日）

イ フェア実施場所

高級スーパー「裕毛屋」3店舗（台湾・台中市及び彰化県）

ウ 参加企業

県内企業6社・団体

エ フェア内容

- ・ 県内メーカーによる試食販売
- ・ 回転そうめん流しレース



⑦ 海外に商流を持つバイヤー等の産地視察

世界各国に商流を持つ海外バイヤー等による産地視察・求評・商談を実施した。

ア 香港の高級中華レストランシェフによる産地視察

期 間 平成30年4月24日（火）～27日（金）

場 所 北薩・大隅地区

内 容 産地視察・商談等（魚，鶏肉，卵，青果，焼酎，黒酢等）

イ 「うんまか鹿児島輸出商談会2018」に併せた産地視察

期 間 平成30年9月5日（水）

場 所 鹿児島県内4コース

①南薩コース，②大隅コース，③焼酎蔵巡りコース，

④米国バイヤーコース

内 容 産地視察・求評・商談等（肉，魚，茶，焼酎，黒酢，菓子等）

ウ 国内大手商社による産地視察

期 間 平成30年9月5日（水）

場 所 鹿児島市内

内 容 産地視察・求評・商談等（菓子，麺類，茶，水産加工品）

エ シンガポールの和食レストランバイヤーによる産地視察及び商談会

期 間 平成30年9月26日（水）～29日（土）

場 所 鹿児島市近郊・北薩・南薩地区

内 容 産地視察・商談会（魚，水産加工品，麺類，出汁，焼酎，菓子等）

オ マカオのバイヤー及びシェフによる産地視察

期 間 平成31年3月4日（月）～6日（水）

場 所 鹿児島市近郊・南薩・大隅地区

内 容 産地視察・求評・商談等（魚，肉，焼酎，青果物，黒酢等）

カ 香港のバーテンダー等による産地視察

期 間 平成31年3月6日（水）～9日（土）

場 所 鹿児島市近郊・南薩・北薩地区

内 容 産地視察・求評（焼酎，茶，青果物，鰹節，黒酢等）

⑧ 2018かごしまの新特産品コンクール

当協会から弓場副会長が審査員として審査を行い、以下商品が「鹿児島県貿易協会 会長賞」を受賞した。

日 時 平成30年10月10日（水）

場 所 鹿児島サンロイヤルホテル

<p>【食品部門】 霧島抹茶羊羹 自社生産の有機抹茶の中でも特に良質な抹茶をふんだんに練り込みました。抹茶の風味が強く、甘さをおさえた、濃緑の羊羹です。 ヘンタ製茶有限会社</p>	
<p>【工芸部門】 麻模様の陶板 Hemp pattern ceramics 邪気を払うとされる麻模様をあしらったプレート。複数のプレートを組み合わせることでオリジナルの演出もできますので、お祝いの席や日常使いで豊かな食卓をお楽しみいただけます。 眞窯 MAKOTO kiln</p>	

(5) 管理運営事業

① かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーの運営

日本貿易振興機構（ジェトロ）鹿児島貿易情報センターとの共同管理により、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーを運営し、一般の閲覧に供し、貿易関連の最新情報の提供を行った。

② ホームページによる情報発信

貿易協会のホームページにより最新の情報発信の強化を図った。



2 貿易振興事業

貿易関係の各種協議会との情報交換及び連携や貿易に関係する各種協議会へ参加し、情報交換や連携を通じ、協会活動の充実強化を図った。

- 4月27日 鹿児島空港国際化促進協議会幹事会
- 5月14日 志布志港ポートセールス推進協議会総会
- 5月14日 鹿児島空港国際化促進協議会総会
- 5月23日 薩摩川内市貿易振興協会総会

6月4日	鹿児島県開発促進協議会総会
6月15日	日本関税協会長崎支部総会
8月8日	薩摩川内港ポートセミナー
10月11日	九州貿易協会連絡協議会
10月18日	鹿児島港利用促進協議会
11月15日	鹿児島県・長崎税関行政連絡会

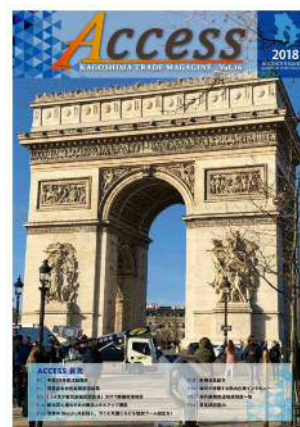
3 情報活動事業

(1) 貿易情報誌発行

海外情報、海外駐在員レポート（ACCESS【会員誌】、貿易ニュース【月刊ウェブ配信】）、商談会やセミナー等の情報を掲載した情報誌を発行し、貿易関連の情報発信を行った。

(2) メーリングリストによる情報発信

貿易協会から、メーリングリスト登録団体（113団体）に対してセミナーや見本市の情報発信を随時行った。



4 貿易研修事業

県内貿易関係者の資質の向上に資するため、日本貿易振興機構（ジェトロ）鹿児島貿易情報センター等と連携して下記セミナー等を開催した。

(1) ベトナム・ホーチミン投資環境セミナー

日時 平成30年6月15日（金）13:30～15:00

場所 ソーホーかごしま

内容 ベトナム・ホーチミンにおける最新の投資環境、ビジネス経験について

参加者 19名

(2) 商談スキルワークショップ

日時 ①平成30年6月20日（水）、②6月26日（火）、③6月29日（金）

①②③13:00～17:00

場所 ①②ソフトプラザ鹿児島 ③県大隅加工技術加工センター

内容 自社及び商品の効果的PRの仕方をテーマにしたワークショップ

参加者 ①13名 ②18名 ③11名

(3) 米国（西海岸・東海岸）の日本食品市場 in 鹿児島

日時 平成30年11月7日（水）13:30～16:00

場所 鹿児島サンロイヤルホテル

内容 米国（西海岸・東海岸）の日本食市場のトレンドや商習慣について

参加者 35名

(4) 貿易実務講座

① 貿易実務講座（初心者向け）～基礎から学ぶ実務～

ア 日 時 平成30年5月8日（火）9:00～16:00

イ 場 所 かがしま県民交流センター東棟4階大研修室第4

ウ 対 象 新入社員や、新たに貿易関係の部署に配属された貿易初心者

エ 内 容

講師1：立命館アジア太平洋大学副学長 横山 研治 博士

概 要：貿易取引の流れ、契約の締結、契約履行の準備等必要な知識の習得

講師2：弓場貿易株式会社 代表取締役社長 弓場 秋信

概 要：これから貿易に取り組む上で必要な心構え等について講演

オ 受講者 17名



② 貿易実務講座（中級編）

ア 日 時 平成30年11月15日（木）9:00～16:00

イ 場 所 鹿児島県産業会館3階会議室

ウ 対 象 貿易実務に携わる2～3年目の方

エ 内 容

講 師：立命館アジア太平洋大学副学長 横山 研治 博士

概 要：特に重要となる契約書や保険書類、運送書類等について、更に理解を深める

オ 受講者 9名

③ 貿易実務講座（貿易英語Eメール入門講座）

ア 日 時 平成30年11月16日（金）9:00～16:00

イ 場 所 鹿児島県産業会館3階会議室

ウ 対 象 貿易実務に携わる2～3年目の方

エ 内 容

講 師：立命館アジア太平洋大学副学長 横山 研治 博士

概 要：アンケートによる受講希望の多かった貿易英語について、海外とのやりとりで重要な英語メール作成に関するスキルや慣用表現の習得

オ 受講者 7名

5 トップセールス事業〔鹿児島県委託事業〕

「鹿児島」の知名度向上や県産品の海外輸出拡大などを図るため、県内団体・関係機関と連携して行うセールス活動など、知事トップセールスを行った。

(1) 中国上海における副知事セールス

日本料理店でのオープニングセレモニー

ア 期 日 平成30年8月19日（日）

イ 場 所 JAZZ IN SHOCHU 鹿児島料理

ウ 内 容 鹿児島県産の鰹やブリ、キビナゴ等を使用した料理に加え、約40銘柄の焼酎が味わえる店内で、現地メディアや飲食関係者等に対し、鹿児島本格焼酎等のPRを実施した。

- ・ 知事メッセージ贈呈、蔵元による焼酎紹介 等



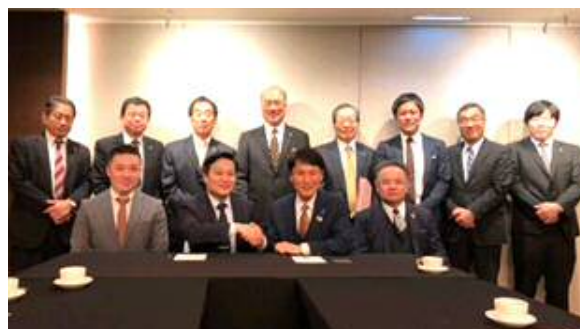
(2) 香港における知事トップセールス

① マカオの商社及び百貨店への県産品セールス

ア 期 日 平成31年1月14日（月）

イ 場 所 ニューワールドミレニアムホテル

ウ 内 容 安心・安全で良質な本県の食材がマカオで広く認知されるよう、本県産品のPRに関する協力の継続を依頼した。



② 香港の商社と県内企業との共同によるポップアップストア記念セレモニー

ア 期 日 平成31年1月14日（月）

イ 場 所 メトロプラザ

ウ 内 容 香港の大手日本産食品取扱商社である「四洲集団」と本県企業との共同のポップアップストア記念セレモニーに参加し、香港の方々に対して本県産品をPRした。



③ 四洲集団主催鹿児島フェア祝賀パーティにおける県産品PR

ア 期 日 平成31年1月14日（月）

イ 場 所 JW マリオットホテル

ウ 内 容 香港の小売業や飲食業関係者等、約250名に対し、本県産品や本県の魅力をPRした。



6 貿易協会事業検討ワーキンググループ

ア 日 時 平成30年10月30日（火）15:30～17:00

イ 場 所 鹿児島県庁内会議室

ウ 内 容 「うんまか鹿児島輸出商談会2018」の結果概要等について
混載貨物輸出業者育成事業の評価
貿易概況調査の結果概要等について